**Силабус освітнього компонента**
Програма навчальної дисципліни

# Іноземна мова для комунікації у науково-педагогічному середовищі

Шифр та назва спеціальності
255 - Озброєння та військова техніка

Інститут
ННІ Міжнародної освіти

Освітня програма
Озброєння та військова техніка

Кафедра
Іноземних мов

Рівень освіти
Доктора філософії

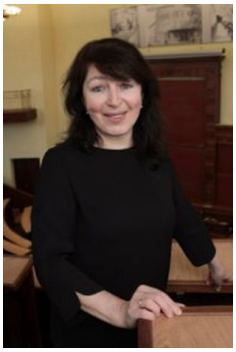
Тип дисципліни
Обов'язкова

Семестр
1, 2

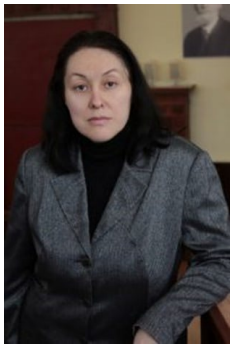
Мова викладання
Українська, Англійська

## Викладачі, розробники

**Тетяна Євгенівна Гончаренко**
Tetiana.Gonchrenko@khpi.edu.ua
Завідувачка кафедри іноземних мов. Кандидат педагогічних наук
Підготувала та опублікувала більше 50 наукових праць. Викладає дисципліни «Англійська для спеціальних цілей», «Англійська для академічних цілей», «Загальна англійська мова», «Ділова англійська мова», «Англійська для здачі міжнародних іспитів».
Детальніше про викладача на сайті кафедри
http://web.kpi.kharkov.ua/foreign/shtat-kafedri/



**Беркутова Тетяна Іванівна**
Tetiana.Bierkutova@khpi.edu.ua
Доцент кафедри іноземних мов НТУ «ХПІ»
Автор та співавтор більш ніж 50 наукових та методичних публікацій, 3 підручників. Викладає курси: «Англійська мова», «Мова професійного навчання», «Англійська мова за професійним спрямуванням», «Англійська мова для академічних цілей»
Детальніше про викладача на сайті кафедри
http://web.kpi.kharkov.ua/foreign/shtat-kafedri/



**Шеїна Лариса Олександрівна**
larysa.sheina@khpi.edu.ua
Доцент кафедри іноземних мов НТУ "ХПІ". Кандидат педагогічних наук. Має понад 25 наукових публікацій. Викладає курси: «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Іноземна мова для академічних цілей»
Детальніше про викладача на сайті кафедри
http://web.kpi.kharkov.ua/foreign/shtat-kafedri/

# Загальна інформація

## Анотація

Курс «Іноземна мова для комунікації у науково-педагогічному середовищі» є обов'язковою навчальною дисципліною. Він охоплює всі аспекти володіння мовою: аудіювання, діалогічне та монологічне мовлення, різні види читання, писемне мовлення, пошук інформації іноземною мовою, академічне усне та писемне мовлення. Цей курс призначений для розвитку мовних компетентностей, важливих для представлення й обговорення результатів досліджень, наукових і прикладних проблем англійською мовою. Вивчення дисципліни завершується іспитом.

## Мета та цілі дисципліни

Метою викладання навчальної дисципліни «Іноземна мова для комунікації у науково-педагогічному середовищі» є розвиток у аспірантів здатності працювати у міжнародному контексті з дотриманням норм академічної етики та правил академічної доброчесності в наукових дослідженнях, здатності до пошуку, оброблення й аналізу інформації з різних автентичних джерел, застосовуючи сучасні інструменти, технології та стратегії пошуку оброблення й аналізу інформації шляхом формування професійної комунікативної мовленнєвої компетентності.

## Формат занять

Практичні заняття, самостійна робота, консультації. Підсумковий контроль: іспит.

## Компетентності

ЗК02. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.
ЗК03. Здатність працювати в міжнародному контексті: представлення та обговорення результатів своєї наукової роботи англійською або іншою мовою країн ЄС в усній та письмовій формі, а також повне розуміння іншомовних наукових текстів за спеціальністю.
ЗК04. Здатність дотримуватися етики досліджень, а також правил академічної доброчесності в наукових дослідженнях та науково-педагогічній діяльності.
СК05. Здатність здійснювати науково-педагогічну діяльність у вищій освіті.

## Результати навчання

РН02. Володіння навичками вільного сприйняття на слух іншомовного мовлення, розмовної взаємодії на загальну та вузькоспеціальну тематику, читання, розуміння та реферування академічних та професійних матеріалів будь-якої складності, письмовим відтворенням широкого діапазону ділових та професійних повідомлень.
РН04. Вільно презентувати та обговорювати з фахівцями і нефахівцями результати досліджень, наукові та прикладні проблеми в сфері озброєння та військової техніки державною та іноземною мовами, кваліфіковано відображати результати досліджень у наукових публікаціях у провідних міжнародних наукових виданнях.
РН09. На основі результатів теоретичних і експериментальних досліджень розробляти та реалізовувати наукові та/або інноваційні інженерні проєкти, які дають можливість переосмислити наявне та створити нове цілісне знання та/або професійну практику і розв’язувати значущі наукові та технологічні проблеми у сфері озброєння та військової техніки з дотриманням норм академічної етики та доброчесності.

## Обсяг дисципліни

Загальний обсяг дисципліни 240 год. (8 кредитів ECTS): практичні заняття – 80 год., самостійна робота – 160 год.

## Передумови вивчення дисципліни (пререквізити)

Володіння англійською мовою на рівні В1. Попередні дисципліни, необхідні для успішного проходження курсу: «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Іноземна мова для дослідників»

### Особливості дисципліни, методи та технології навчання

На практичних заняттях проводяться бесіди (з викладачем та одногрупниками), ігрові методи, робота в парах та групах, виконання ситуативних завдань, робота за підручниками і посібниками, рольові ігри, написання листів, документів, анотацій, рефератів, пошук інформації в друкованій літературі за завданням, робота з аудіо та відео матеріалами, виконання тестів, створених у Google формах.

## Програма навчальної дисципліни

### Теми лекційних занять

Не передбачено програмою

### Теми практичних занять

Тема 1.
Граматика: Present tenses (present simple, present continuous, state verbs Робота з текстом: Іншомовний науковий текст. Говоріння: В якій галузі ви працюєте?
Тема 2.
Граматика: Past tenses (past simple, past continues, used to, would Робота з текстом: Жанри іншомовного наукового тексту. Говоріння: Якою проблемою ви займаєтесь?
Тема 3.
Граматика: Present perfect (present perfect simple, present perfect continues Робота з текстом: Лексико-граматичні особливості іншомовного наукового тексту. Говоріння: Коли ви почали працювати над проблемою вашого дослідження?
Тема 4.
Граматика: Past tenses (past perfect simple, past perfect continuous. Робота з текстом: Сполучні елементи іншомовного наукового тексту. Говоріння: Чи збираєтесь ви продовжувати дослідження після захисту дисертації?
Тема 5.
Граматика: Future (plans, intentions and predictions: present continues; going to, will; present simple; be about to; future continues; future perfect. Робота з текстом: Особливості академічної інформації. Говоріння: Яка основна ідея вашого дослідження?
Тема 6.
Граматика: Countable and uncountable nouns (countable and uncountable nouns, quantity expressions: many, much, a lot of, some, any, a few, few, no. Робота з текстом: Наукова стаття як один із жанрів наукового стилю. Говоріння: Хто є вашим науковим керівником?
Тема 7.
Граматика: Referring to nouns (articles; other determiners (demonstratives, possessives, inclusives: each, every, both, all etc. Робота з текстом: Аналіз наукової статті. Говоріння: Які перспективи ваших досліджень?
Тема 8.
Граматика: Pronounce and referencing (personal, possessive and reflexive pronouns; avoiding repetition. Робота з текстом: Структура наукової статті. Говоріння: Яка мета вашого дослідження?
Тема 9.
Граматика: Adjectives and adverbs (describing things; adding information about manner, place, time, frequency and intensity. Робота з текстом: Формування назви статті. Говоріння: Ви працюєте в галузі фундаментальних або прикладних досліджень?
Тема 10.
Граматика: Comparing things (comparative and superlative adjectives and adverbs; other ways of comparing. Робота з текстом: Написання вступу до наукової статті. Говоріння: Які методи дослідження ви застосовуєте?
Тема 11.
Граматика: The noun phrase (noun + prepositional phrase; noun + participle clause; noun + to-infinitive clause. Робота з текстом: Правила написання огляду літератури, оформлення бібліографії та

посилань на джерела інформації (в Європі та Україні). Говоріння: Ви теоретик чи експериментатор?
Тема 12.
Граматика: Modals (ability, possibility; alternatives to modals) Modals (obligation and necessity; suggestions and advice; adverbs. Робота з текстом: Опис методів наукового дослідження. Говоріння: Чи представляє ваша робота інтерес з теоретичної (практичної) точки зору?
Тема 13.
Граматика: Reported speech (tense changes; time a references; reporting questions; reporting verbs. Робота з текстом: Оформлення результатів наукового дослідження в статті та їх обговорення. Говоріння: З яких етапів складається ваша робота?
Тема 14.
Граматика: Verb + verb patterns (verb + to-infinitive; verb + -ing; verb + preposition + ing; verb + infinitive without to. Робота з текстом: Написання висновків наукового дослідження в статті. Говоріння: Що показав перший етап досліджень?
Тема 15.
Граматика: Likelihood based on conditions (zero, first and second conditionals; other ways to introduce a condition. Робота з текстом: Правила написання анотації іноземною мовою. Говоріння: Чи виконали ви вже основну частину дослідження?
Тема 16.
Граматика: Likelihood based on conditions (third conditional; mixed conditionals; wishes and regrets; should(n't) have. Робота з текстом: Персональна та професійна ідентифікація. Говоріння: Чи потрібно було проведення експериментів при виконанні вашого дослідження?
Тема 17.
Граматика: Prepositions (prepositions after verbs, adjectives and nouns; prepositional phrases. Робота з текстом: Питання професійного та академічного характеру. Говоріння: З якими труднощами ви стикаєтеся при проведенні дослідження?
Тема 18.
Relative clauses (relative pronouns; defining and non-defining relative clauses; prepositions. Робота з текстом: Участь у конференціях, наукових диспутах тощо (доповіді, дискусії на професійні теми). Говоріння: З якими труднощами ви стикаєтеся у ваших дослідженнях?
Тема 19.
Граматика: Ways of organizing texts (subject choice; introductory it; ellipses; organizing information; it- and what- clauses. Робота з текстом: Оформлення результатів дослідження. Говоріння: Які методи (експериментальні, теоретичні, методи спостереження) використовуються у вашій галузі науки?
Тема 20.
Граматика: The passive (the passive; reporting with passive verbs; have something done; need + -ing. Робота з текстом: Оформлення результатів дослідження в презентації. Говоріння: Яке застосування знаходять експериментальні (теоретичні) методи, що використовуються у вашому дослідженні?

## Теми лабораторних робіт

Не передбачено програмою

## Самостійна робота

Самостійна робота передбачає вивчення наступних тем:
1. Пошук інформації: різновиди мови.
2. Національні особливості й різновиди англійської мови.
3. Визначення презентації
4. Типи презентацій
5. Засоби представлення
6. Презентаційні платформи та методи
7. Мова тіла в презентаціях
8. Вступ до презентації
9. Привернення уваги аудиторії
10. Візуальні засоби
11. Платформи для створення презентацій (наприклад: Power Point)

12. Правило шести
13. Висновок презентації
14. Опис технологічного процесу
15. Особливості опису процесів.
16. Опис лінійної діаграми
17. Лінійний графік та його види
18. Характеристика лінійної діаграми
19. Особливості опису лінійних діаграм.
20. Підготовка до презентації наукової проблеми.

## Література та навчальні матеріали

### Основна література

1. Diana Hopkins, Pauline Cullen. Cambridge. Grammar for *IELTS with answers. Self-study grammar reference and practice.* Cambridge books for Cambridge exams*:* Cambridge University Press, 2008. – 272 p.
2. Comfort, J. (1995) Effective Presentations Oxford: Oxford University Press.
3. Evans V. (1998). Successful Writing. Express Publishing. –116 p.
4. Hewings M. (2012) Cambridge Academic English Cambridge: Cambridge University Press.
5. Jordan, R. (1997) English for Academic Purposes. Cambridge: Cambridge University Press
6. McCartney M., O'Dell F. (2008) Academic Vocabulary in Use Cambridge: Cambridge University Press. – 176 p.
7. Michael Black, Wendy Sharp. *Objective IELTS. Intermediate. Student's Book.* Cambridge University Press, 2012. – 144 p.
8. Wallwalk A. (2010) English for Presentations at International Conferences New-York, London: Springer. – 179 p.
9. Wallwalk A. (2011) English for Writing Research Papers New-York, London: Springer. – 325 p.
Wallwalk A. (2013) English for Academic Research: writing exercises New-York, London: Springer. – 190 p.
10. Wallwalk A. (2013) English for Research:grammar exercises New-York, London: Springer. –172 p.
11. Wallwalk A. (2013) English Research: Usage, Style and Grammar New-York, London: Springer. – 245 p.
12. Тичина Н. В. Анотування та реферування англійського тексту : навч.- метод. посібник з англійської мови для студентів, магістрів та аспірантів усіх спец. = Annotating and abstracting the english text : textbook of English for students, masters and PhD students of all specialties / Н.В. Тичина, О.О. Мартинчук ; Нац. техн. ун-т "Харків. політехн. ін-т". – Харків: НТУ "ХПІ", 2016. – 204 с.
13. Функціональні структури академічної англійської мови [Текст] = Functional Structures of Academic English : методичні вказівки до практичних занять з курсу "Англійська мова за професійним спрямуванням" для студ. всіх спеціальностей / НТУ "ХПІ" ; уклад.: О.Я. Лазарєва, А.А. Ковтун, Л.В. Дьомочка. - Харків : НТУ "ХПІ", 2019. – 44 с.

### Додаткова література

1. Pauline Cullen. Vocabulary for IELTS with answers. Self-study vocabulary practice. Cambridge books for Cambridge exams. Cambridge University Press, 2008. 178 p.
*2. TECHNOLOGY FOCUS. ENGLISH READER. = Перспективи технології. Навч. посіб. з англійської мови для студентів та магістрів всіх спеціальностей / О.О. Ковтун, О.Я. Лазарєва, С.В. Сергіна – Х.: НТУ «ХПІ», 2012 – с. 220.*
3. Берловська В. Д. Англійська загальнонаукова лексика і фразеологія : навч. посібник / В. Д. Берловська, Г. Ю. Гребінник, Г. І. Дідович ; Нац. техн. ун-т "Харків. політехн. ін-т". – Харків : НТУ "ХПІ", 2006. – 140 с.
4. Комова Г. В. Методичні вказівки для підготовки аспірантів та здобувачів до складання кандидатського іспиту з англійської мови / Г. В. Комова, О. О. Науменко ; Нац. техн. ун-т "Харків. політехн. ін-т". – Харків : НТУ "ХПІ", 2011. – 112 с.
5. Лазарєва, О. Я. Розмовляємо про науку англійською [Текст] = Science speaks English: навч. посібник / О. Я. Лазарєва, О. О. Ковтун, Л. В. Дьомочка ; НТУ "ХПІ". - Харків : НТУ "ХПІ", 2019. – 276 с.

**ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ В ІНТЕРНЕТІ**

http://www.gsas.harvard.edu
http://owl.english.purdue.edu/
http://europass.cedefop.europa.eu
http://www.languagehelpers.com
http://www.britishcouncil.org.ua/english
https://www.bbc.com/
http://www.youtube.com/
https://learnenglishteens.britishcouncil.org/
https://dictionary.cambridge.org
https://www.collinsdictionary.com/

## Система оцінювання

### Критерії оцінювання успішності студента та розподіл балів

100% підсумкове оцінювання.
Бали нараховуються за наступним співвідношенням:
• аудиторна/самостійна робота: 60% семестрової оцінки;
• іспит: 40% семестрової оцінки

### Шкала оцінювання

| Сума балів | Національна оцінка | ECTS |
|---|---|---|
| 90–100 | Відмінно | A |
| 82–89 | Добре | B |
| 75–81 | Добре | C |
| 64–74 | Задовільно | D |
| 60–63 | Задовільно | E |
| 35–59 | Незадовільно (потрібне додаткове вивчення) | FX |
| 1–34 | Незадовільно (потрібне повторне вивчення) | F |

## Норми академічної етики і політика курсу

Аспірант повинен дотримуватися «Кодексу етики академічних взаємовідносин та доброчесності НТУ «ХПІ»»: виявляти дисциплінованість, вихованість, доброзичливість, чесність, відповідальність. Конфліктні ситуації повинні відкрито обговорюватися в навчальних групах з викладачем, а при нерозв'язності конфлікту доводитися до співробітників відділу аспірантури. Нормативно-правове забезпечення впровадження принципів академічної доброчесності НТУ «ХПІ» розміщено на сайті: http://blogs.kpi.kharkov.ua/v2/nv/akademichna-dobrochesnist/

## Погодження

Силабус погоджено 14.09.2023 Дата погодження, підпис Завідувач кафедри
Тетяна ГОНЧАРЕНКО

Дата погодження, підпис Гарант ОП
Дмитро ВОЛОНЦЕВИЧ